

Poder de Padres



Invierno 2007

Sabías?

Las palomitas de maíz se revientan porque el agua esta almacenada adentro del maíz. Cuando usted lo calienta el agua adentro se convierte en vapor y causa que la semilla explote.



Disfrute del clima y tiempo de calidad con una caminata en un día de invierno con la familia.



Poder de Padres esta disponible en el internet:



www.co.franklin.pa.us

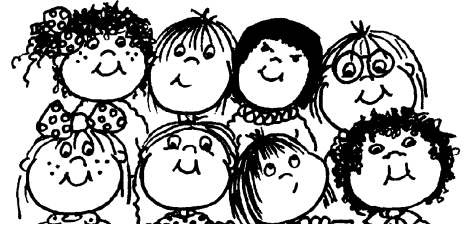
Información Importante en Envenenamiento con Plomo

A pesar de que los juguetes han recibido mucha atención últimamente, hay otras Fuentes de plomo mas comunes en su casa, dice el," Dr. Calvin B. Johnson, Secretario de Salud del estado de PA. "Queremos que la gente sepa que el envenenamiento por causa de plomo es un peligro con consecuencias para los niños muy reales."

EL envenenamiento de plomo puede afectar gente de todas edades, pero tiene el mayor impacto en el desarrollo de los niños bajo la edad de 6 anos. Además de los peligros asociados con los juguetes que tienen plomo, los niños pueden inhalar o ingerir plomo en las pinturas en la casa.

El Programa de Niños de Prevención de envenenamiento de plomo del Departamento de Salud provee prevención completa y controla los servicios en áreas de alto riesgo.

El programa provee examen gratis la prueba plomo para mujeres embarazadas y niños de 6 meses a 6 anos de edad. Si usted necesita más información del programa, examen de plomo o de remediación, contacte el Departamento de Salud gratis a la línea de información: 1-800-440-LEAD o visite www.health.state.pa.



"La mejor inversión que usted puede hacer en su comunidad es el compromiso que hace con la niñez."

El Programa de compromiso de educación de temprana edad del Condado de Franklin

El Programa de compromiso de educación de temprana edad del Condado de Franklin (ECE) está operado en conjunción con Los Servicios de Cuidado de Niños e Información con siglas en Inglés (CCIS), un programa de la parte Sur Central, Incorporado.



El Programa de ECE esta formado por individuos y agencias que están comprometidas con las familias y niños que ellos sirven, combinando esfuerzos creando calidad continua y completa que apoya las Prioridades de la Administración de Rendell para temprana edad y educación.

(sigue en la página 2)

Para más información en envenenamiento con plomo, continua en la página 2

(continuación de la página 1)

Como se previene el envenenamiento de plomo?

- Mantenga su niño fuera del alcance de pintura deshollejada que pueda contener plomo.
- No deje que su niño ponga su boca en la orilla de las ventanas, clavos o superficies pintadas.
- Lávele las manos a sus niños antes de comer, después de jugar y antes de ir a dormir para remover polvo o sucio.
- Lavar los juguetes de los niños a menudo. Limpiar pisos, ventanas, y las paredes con un trapeador o trapo humedecido.
- Remueva su ropa de trabajo antes de tener contacto con su niño si usted trabaja con plomo o toca plomo como pasatiempo.
- Coma comidas que contengan alto hierro, calcio, y vitamina C (carnes, lácteos, fruta).

Veneno de plomo puede causar

- Dificultad para poder aprender
- Atraso en desarrollo
- Problemas del habla y oído
- Debilidad de huesos

Como reconozco que mi niño tiene envenenamiento de plomo? La mayoría de los niños no muestran síntomas es por eso que se debe hacer la prueba en su clínica local. A menudo se puede hacer la prueba gratis si usted no puede pagar por el.

Los niños con envenenamiento de plomo severo pueden exhibir estos síntomas:

Perdida de apetito

Menos actividad de la normal

Malestar de estómago

Síntomas de la influenza

Esta información fue tomada del Programa de Envenenamiento de plomo de niñez, Depto. de Salud de PA y www.papowerport.com.

Para mas información visite www.helpinpa.state.pa.us o llame al 1-800-440-LEAD.

Programa de temprana edad y de compromiso de la comunidad

(continuación de la página 1)



Calendarios para alistarse

Este programa del Condado de Franklin ECE ofrece un "Alistarse para Kindergarden" calendario para alistarse. El calendario corre desde septiembre hasta agosto, con cada mes enfocándose en un tema de aprendizaje específico y una actividad de familia. Es enfocada a niños de 4 a 5 años de edad, antes de entrar a kindergarden, pero también es beneficioso para uso para unos pocos meses antes de entrar a la escuela.

Guías de recursos para padres

Basado en resultados de una comunidad necesita una encuesta de necesidades, el ECE ofrece una guía de Recurso para Padres. La guía incluye temas como salud de infantes y niños, nutrición, literatura, disciplina, calidad de aprendizaje temprano y alistarse para la escuela y mucho más. Las guías están disponibles en inglés y español.



Para recibir un copia gratis del Calendario y de la Guía de Recurso de Padres, contáctenos al 717-263-6549 o 1-800-682-5702. Si usted le gustaría mas información de este programa de ECE o esta interesado en servir como miembro del equipo, contacte: Tammy Barnhart al c-tabarnha@state.pa.us

Llamados recientes y noticias de seguridad de productos

La Comisión de Seguridad de Producto esta encargada de proteger al público de riesgos irrazonables a lastimarse seriamente o por muerte de productos del consumidor. Usted puede hallar más información en más de 4,000 llamadas de productos o en su página de red:

www.cpsc.gov



Formas sencillas para promover El aprendizaje temprano en niños pequeños

Cada momento en la vida de un niño pequeño es una experiencia de aprendizaje. Tu puedes ayudara nos pequeños pasando tiempo con ellos, hablando con ellos, leyendoles y jugando con ellos.

Aqui te doy unos consejitos para promover la Enseñanza en sus vidas.

Bebes

Los bebes necesitan sentirse seguros para poder crecer y desarrollarse. Ellos conectan con otros por medio del tacto, acariciandoles mientras se habla con ellos. Y empezar hablandoles a ellos inmediatamente, los bebes aprenden los sonidos de las palabras que oyen desde que nacen.

Parbulos (1-2 años)

Los parbulos estan aprendiendo los nombre de las cosas, por lo tanto llamar las cosas por su nombre en la habitacion o con sus juguetes es importante. Tu puedes aumentar el vocabulario mencionando y describiendo los objetos familiares. Cuando dices, "perro", agrega "perro grande" o "perro amarillo".

Pre-escolares

Dale a los preescolares la oportunidad de espresarse por medio de preguntas como "me pregunto como esto funciona?" Qué otras cosas hiciste este día? Esto provoca creatividad, y aumenta el vocabulario y es divertido!

Para mas informacion ve:
Pennslvania's Promise for Children
www.papromiseforchildren.com

La mayoría de los padres enseña a sus niños a cubrirse la boca cuando

ellos tosen o estornudan, pero con que se cubren? Con sus manos verdad? Incorrecto.

La Academia Americana de Pediatría recomienda que usted enseñe a sus niños Buenos hábitos al toser cuando están enfermos. Estos buenos hábitos de toser involucra enseñar a los niños a voltear su cabeza y toser o estornudar en kleenex o en la parte de adentro del codo.

Buenos hábitos al toser y lavarse las manos
de www.keepkidshealthy.com

Porque es eso mejor que usar su mano



Que significa humo de segunda mano?



Humo de segunda mano es humo de la última parte del cigarro encendido, pipa o puro. Este humo contiene mas 250 químicos conocidos por ser toxico o causar cáncer. Los pulmones de los niños son severamente afectados al estar expuestos a humo de segunda mano porque todavía los pulmones están desarrollándose físicamente, respiran mas rápido que los adultos y tienen poco control sobre su ambiente interior. Estos niños corren mayor riesgo en dañarse su salud. Los niños quienes respiran humo de segunda mano tienden a padecer de:

- Bronquitis y pneumonia
- Chillido y ataques de tos
- Mas infecciones de oido
- Mas ataques de asma frecuentes y severos
- (SIDS) Síndrome de Muerte de Infante Repentina

Dejar de fumar es dificultoso para la mayoría de los fumadores. Si usted esta pensando acerca de como dejar de fumar, usted tendrá mas éxito en lograrlo si tiene ayuda. Llame

STAYING
TOBACCO FREESM

(717) 262-4691

para registrarse para las clases de cesar de fumar **GRATIS** o para materiales de cómo hacerlo individualmente.



Free Stop Smoking Classes

January 9 through February 13,
6:30-8:00 pm

Chambersburg Hospital

February 11 through March 17, 6:30-8:00 pm
Waynesboro Hospital

March 5 through April 9, 6:30-8:00 pm

para cubrir su boca cuando tosen? Si usted piensa en eso, usted se esta cubriendo su boca para prevenir que germen se rieguen.

Si usted tose en su mano, usted simplemente esta poniendo los germen en sus manos, que sin duda regaran los germen cuando toque cosas. Alguien mas se puede enfermar si tocan esa superficie contaminada. (continua en la página 4)



Manito, Inc./ ESCAPE Parent-Child Center Offers Parenting Classes

CASD Active Parenting Today (español)

Lugar: Escuela Primaria Stevens
Chambersburg

Cuando: martes de 6-8 p.m.

Enero 8, 15, 22, 29, Feb. 5, 12

Padres en general

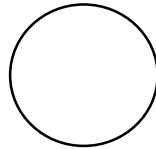
(Incluye temas de ADHD & Bipolar/ODD)

Lugar: Iglesia Menonita en la calle Cedar,
Chambersburg

Cuando: Martes de 6-8 p.m.

26 de Enero, Febrero 4, 11, 18, 25, Mar 1

Registro se requiere para las clases.
Llame al 263-7707 para registrarse.

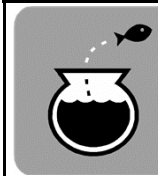


Circulo de Apoyo
(Support Circle)
para

Chamberburg
padres del Boro
se reúne una
noche al mes por
2 horas.

Se provee cuida-
do de niños.

Llame a
263-7707
para las fechas
y lugar.



**Peces fuera del agua
Merienda mezclada**

Combine los siguientes in-
gredientes en una fuente
grande y mezcle.

6 tazas de palomitas de maíz o cereal tos-
tado

3 tazas de galletas de con sabor a queso
en forma de pescaditos

1 taza de pasas

1 taza de cacahuates

1 taza de dulce cubierto con chocolate.

Empaque bolsitas resellables para la
merienda en el almuerzo o de
golosinas.

Estrellas de
Keystone

es una iniciati-
va de la Ofici-
na de Desarro-

llo de la Niñez y Aprendizaje temprano de
Pensilvania para mejorar, apoyar, y reconocer
la calidad continua en progreso para dichos
programas de aprendizaje a temprana edad.

El Cuidado de niños en Pensilvania sirve más
de 300,000 niños y es el programa mas grande
de ayuda para la preparación de niños para la
escuela. Los estudios certifican que cada mo-
mento es una experiencia de aprendizaje para
los niños, y la calidad de estas experiencias
tiene un gran impacto en la vida de los niños.

Los niños que atienden programas de alta cali-
dad de aprendizaje temprano tienen mejores
resultados en la escuela; tienen menos posibi-
lidades de repetir el año o requieren educa-
ción especial; y son ciudadanos más producti-
vos. Para mas información de las Estrellas e
Keystone visite www.pakeys.org.



Lavarse las manos (continuación de página 3)

Enseñe a sus niños bueno hábitos cuando estén enfermos.
Para prevenir infecciones, también enseñe a practicar
lavarse las manos frecuentemente, especialmente
después de ir al baño.

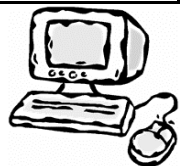
Usted tambien frecuentemente debe lavar los juguetes y
otros objetos que sus niños ponen en su boca y todas las
otras superficies y botar los Kleenex despues de lim-
piarse o sacudirse su nariz.

Otros consejos para ayudar a evitar contraer infecciones
incluyen evitar contacto cercano con otras personas que
están enfermas.

Asegurese que su guarderia tenga una politica estricta
acerca de excluir niños con enfermedades contagiosas.
Esto aun asi a veces no ayuda. Porque la mayoria de
enfermedades son contagiosas por uno o dos dias antes
de que se tengan sintomas. Una vez su niño tiene
sintomas, el ya ha infectado probablemente a otras
personas con las cuales a tenido contacto.

Usemos la red de Internet!

Redes de diversion para niños,
padres, y maestros!



www.whatmovesu.com

www.scrubclub.org

www.jollytime.com/who_am_i/kid

www.epa.gov/kids

This issue of *Parent Power* was funded by Franklin County Early Childhood & Education Community Engagement Program (ECE) in conjunction with Child Care Information Services (CCIS), programs of South Central Community Action Program (SCCAP). *Parent Power* is a publication by the Parenting Programs Coalition of Franklin County to empower parents. 10,000 issues in English and Spanish are distributed throughout Franklin County to all 7 school districts, doctor's offices, human service agencies, etc., This issue was prepared by Kim Lucas and printed by the Graphics Communications Program at Franklin County Career & Technology Center. To contribute information for the next issue/or more information: 261-3144.